

Gőzölő vasaló

Használati útmutató

HU



SENCOR®

SSI 8440GR

SSI 8441VT

Az eredeti útmutató fordítása

A termék első használata előtt olvassa el a használati útmutatót, akkor is, ha hasonló termékek használatát már ismeri. Csak az ebben a használati útmutatóban leírtaknak megfelelően használja a készüléket. Őrizze meg a használati útmutatót a későbbiekre.

Javasoljuk, hogy legalább a jótállási idő végéig őrizze meg az eredeti csomagolást, a csomagolóanyagot, a pénztári bizonylatot és a garancialevelet. Szállításkor csomagolja a terméket vissza a gyártó eredeti dobozába!

HU-1

TARTALOM

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	3
A GŐZÖLŐ VASALÓ LEÍRÁSA	6
A GŐZÖLŐ VASALÓ HASZNÁLATA	7
TANÁCSOK MINŐSÉGI VASALÁSHOZ	9
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	9
TÁROLÁS	10
MŰSZAKI ADATOK	10
UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN	10
HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE	10

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a gőzölős vasalót 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a vasaló használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
- A vasaló nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
- A sérült hálózati vezetéket csak szakszerviz, vagy villanyszerelő szakember cserélheti ki. Ellenkező esetben áramütés érheti. A készüléket sérült hálózati vezetékkel használni tilos.
- A működő vagy hűlő vasalót és a hálózati vezetékét úgy helyezze el, hogy azt 8 évesnél kisebb gyerekek ne tudják elérni.
- A hálózathoz csatlakoztatott vasalót nem szabad felügyelet nélkül hagyni.
- A víztartály feltöltése vagy ürítése előtt, illetve ha szünetet tart vagy a vasalást befejezi, akkor a vasaló hálózati vezetékét húzza ki a fali aljzatból.

- A vasalót stabil és sima felületen kell használni és tárolni.
- Csak stabil felületre felállított vasalótartóra (állványra) tegye le a vasalót.
- Amennyiben a vasaló sérült vagy hibás, illetve tömítetlen (abból víz szivárog ki), továbbá ha az leesett, akkor azt használni tilos.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS A KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSOKHOZ IS ŐRIZZE MEG!

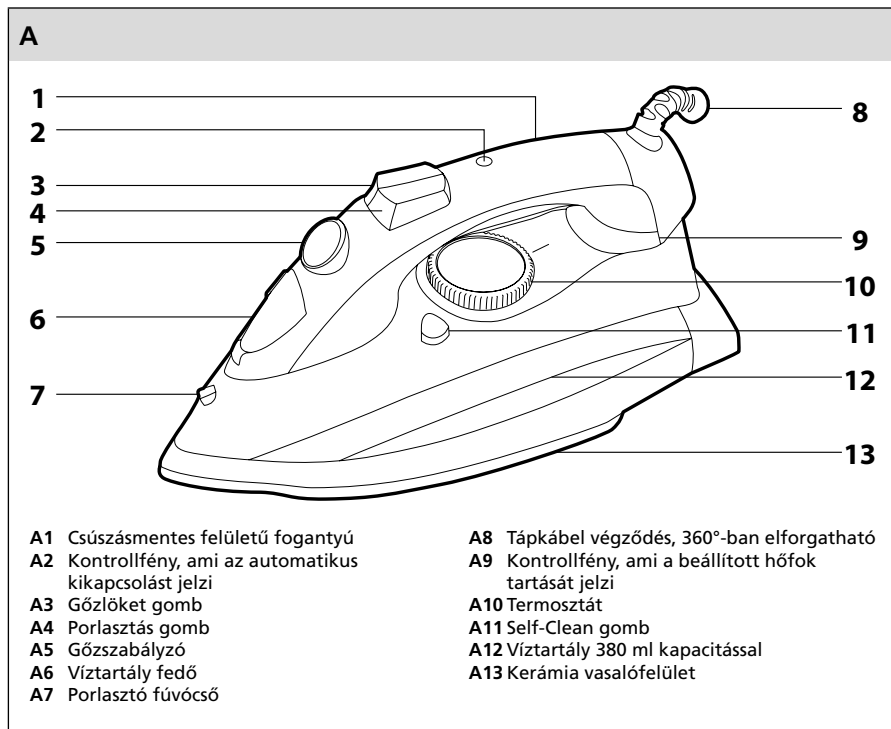
Elektromos biztonság

- A vasalót csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültség értékeivel megegyező elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
- A vasalót csak előírászerűen leföldelt aljzathoz csatlakoztassa. Szükség esetén a vasalót legalább 14 A-es áram átvitelére alkalmas hosszabbító vezetékhez is lehet csatlakoztatni. Az ennél kisebb áramerősséghez készült hosszabbító erősen felmelegszik. A hosszabbító vezetékhez ne csatlakoztasson más elektromos fogyasztót. A hosszabbító vezetékét úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el.
- A hálózathoz csatlakoztatott vasalót nedves és vizes kézzel ne fogja meg.
- A vasalót folyó víz alatt tisztítani vagy öblíteni, illetve a vasalót vízbe mártani tilos! Ellenkező esetben áramütés érheti.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati vezetékét ne érje víz vagy nedvesség, illetve az forró tárgyakhoz se érjen hozzá.
- A hálózati vezetékre ne helyezzen rá nehéz tárgyakat. A hálózati vezeték nem lóghat le az asztalról, és nem érhet hozzá forró vagy éles tárgyakhoz.
- A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni a fali aljzathoz, a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. Ellenkező esetben a vezeték vagy az aljzat megsérülhet.
- A vasaló hálózati vezetékének a fali aljzathoz történő kihúzása előtt a gőzmennyiség szabályozó gombot állítsa alaphelyzetbe (nincs gőzképzés).
- A vasalót ne húzza és ne hordozza a hálózati vezetéknél fogva.
- Ne próbálja megjavítani a meghibásodott vasalót, illetve azon ne hajtson végre átalakításokat, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék minden javítását bízza a legközelebbi márkaszervizre. A készülék illetéktelen megbontása esetén a termékhiba felelősség és a garancia megszűnik.
- A vasalás befejezése után a vasalót mindig kapcsolja le, és a hálózati vezetékét is húzza ki a fali aljzathoz.

Biztonságos használat

- A vasaló csak háztartásokban használható. A készüléket ne használja ipari környezetben vagy szabadban.
- A vasalót ne használja a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A vasalót ne tegye forró helyre (nyílt láng vagy más hőforrások közelébe), illetve gáz- vagy elektromos tűzhelyre.
- Ruhát a testen vasalni szigorúan tilos!
- A forró vasaló felületet ne érintse meg. Ellenkező esetben égési sérülést szenvedhet.
- A víztartályt ne tölts fel közvetlenül a vízcspából. A víztartályba csak a mellékelt pohárral töltsön vizet. A víztartályba ecetet vagy vízkő eltávolító készítményt, illetve bármilyen más vízkő elleni adalékanyagot betölteni tilos.
- A vasaló tisztítása vagy egyéb karbantartása, illetve eltárolása előtt, a hálózatról leválasztott vasalót hagyja szobahőmérsékletre lehűlni.

A GŐZÖLŐ VASALÓ LEÍRÁSA



A GŐZÖLŐ VASALÓ HASZNÁLATA

- Első használat előtt törölje át a vasalófelületet enyhén nedves ronggyal és azután szárítsa meg.

ELŐKÉSZÜLET VASALÁS ELŐTT

- A vasalófelületet rakja külön a címkéken levő nemzetközi jelek vagy a szövettípus szerint.

JELZÉS	SZÖVET	A TERMOSZTÁT BEÁLLÍTÁSA
	Műszál (nejlon, poliamid, poliészter stb.)	• Alacsony hőfok
	Selyem – gyapjú	•• Közepes hőfok
	Pamut	••• Magas hőfok
	Lenvászon	MAX Maximum hőfok
	Nem vasalható szövet.	

VASALÁS GŐZÖLÉSSEL

1. A víztartály megtöltése

1.1 Használható víztípus

- Ez a gőzőlő vasaló speciális Anti-Calc szűrővel rendelkezik, ami lágyítja a vizet a víztartályban és így megelőzi a vízkő képződését a gőzőlő kamrában. A szűrő állandó és nem kell cserélni.
- A víztartály **A12** feltöltéséhez közepes keménységű vizet (14 °dH / 2,5 mmol/l-ig) is használhat. Ha a víz a lakóhelyén kemény, ajánlott 1 rész csapvíz és 1 rész desztillált víz használata.



Figyelem:

A víztartályt ne tölts fel csak desztillált vízzel vagy vegyi adalékokat tartalmazó vízzel, parfümkeveréssel vagy vízkőoldóval.

1.2 A víztartály feltöltése

- Ellenőrizze, hogy a vasaló ki van húzva.
- Az **A5** gőzszabályzót állítsa a minimumra.
- Hajtsa le a víztartály fedőt **A6**.
- A vasalót döntse hátra és a víztartályt **A12** tölts meg vízzel. Ügyeljen arra, hogy a vízszint ne lépje túl a maximum jelzést.
- Hajtsa le a víztartály fedőt **A6**. A vasalót tegye egyenes, stabil felületre függőleges helyzetbe.

2. A termosztát beállítása

- Győződjön meg, hogy a vasaló függőleges helyzetben egyenes és stabil felületen van.
- Csatlakoztassa a tápkábelt a hálózati aljzathoz.
- A termosztátot **A10** állítsa be a vasalni kíván szövet szerint. A kivilágított kontrollfény **A9** jelzi a vasalófelület felmelegedését. Amint a vasalófelület felmelegedik a beállított hőfokra, a kontrollfény **A9** kialszik.

**Megjegyzés:**

Első használatnál enyhe füst jelentkezhethet, vagy gyenge pattogás, amit az olvadó műanyag okoz. Ez normális jelenség, ami rövid idő után elmúlik.

Vasalás közben a kontrollfény **A9** váltakozva kivilágítódik és kialszik. Ezzel van jelezve a beállított hőfok tartása.

Előbb vasalja ki az alacsonyabb hőfokot igénylő ruhát. Ezzel időt spórol meg, mivel a vasaló gyorsabban melegszik föl, mint ahogy kihűl.

Ha magas hőfokon vasal és azután alacsonyabb hőfokot állít be, várja meg, amíg a vasaló kihűl.

3. Gőzölés

- A gőzölés funkciót csak a termosztátot **A10** • • • és MAX hőfokra állítva használja. Az **A5** gőzszabályzóval állítsa be a kívánt kimenő gőzmennyiséget. Az **A5** gőzszabályzó óramutató-járással ellentétes irányban elforgatásával növeli a gőzmennyiséget. Az **A5** gőzszabályzó óramutató-járási irányában elforgatásával csökkenti a gőzmennyiséget.

**Megjegyzés:**

A vasaló csak akkor enged ki állandó gőzt, míg vízszintes helyzetben tartja. A gőzt leállítja a vasaló függőleges elhelyezésével vagy az **A5** gőzszabályzó minimumra állításával.

A DRIP-STOP FUNKCIÓ

- Ez a funkció automatikusan leállítja a gőzölés műveletet, ha a termosztát túl alacsony hőfokra van állítva, és korlátozza így a víz csöpögését a gőzölő nyílásokból.

GŐZLÖKET FUNKCIÓ

- A gőzlöket gomb **A3** lenyomásával erős gőzáramot generál, ami kiegyenesíti a nagyon gyűrött szövetet is.
- A gőzlöket funkciót csak a termosztátot **A10** • • • és MAX hőfokra állítva használja. Ha kivilágítódik a kontrollfény **A9**, várja meg, amíg kialszik és azután nyomja meg a gőzlöket gombot **A3**. A gomb újabb lenyomása előtt várjon néhány másodpercet.
- A gőzlöket funkciót **A3** függőleges helyzetben levő textil vasalásánál (pl. függöny, felakasztott ruha stb.) is használható.

PORLASZTÁS FUNKCIÓ

- A porlasztás funkciót a termosztátot **A10** bármilyen hőfokra állítva használhatja. Győződjön meg, hogy a víztartályban **A12** van víz és a textil benedvesítéséhez nyomja meg a porlasztás gombot **A4**.

**Megjegyzés:**

A porlasztás funkciót ne használja selyemre és műszálra.

SZÁRAZ VASALÁS

- Ha gőzölés nélkül akar vasalni, a Gőzöléses vasalás fejezet, 2. pont utasításai szerint járjon el. A termosztát beállítása. Az **A5** gőzszabályzót állítsa a minimumra.

**Megjegyzés:**

Ha a porlasztás funkciót száraz vasalásnál akarja használni, a víztartályt fel kell tölteni. A víztartály feltöltéséhez a Gőzöléses vasalás fejezet, 1. pont utasításai szerint járjon el. A víztartály megtöltése.

AUTO SHUT OFF FUNKCIÓ (AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS)

- Ha a vasalót 8 percnél hosszabb ideig hagyja mozdulatlanul függőleges helyzetben vagy 30 másodpercnél hosszabb ideig vízszintes helyzetben, a vasaló automatikusan kikapcsol. Hangjelzés hallatszik és villogni kezd az A2 kontrollfény. Ha elmozdítja a vasalót, az AUTO SHUT-OFF funkció deaktiválódik és a vasaló újra üzemképes lesz. Az A2 kontrollfény tartósan világítani fog.

TANÁCSOK MINŐSÉGI VASALÁSHOZ

- A mosógép dobát ne tölts meg túl sok ruhával, különben túlságosan összegyűrődnek. A ruhák túlzott gyűrődését elkerülheti úgy is, ha kisebb fordulatszámot állít be a csavartatásnál.
- Ha több anyagból készült szövetet vasal (pl. 40 % gyapjú, 60 % műszál), a termosztátot állítsa be a kisebb vasalási hőfokot igénylő szövet szerint.
- Ha nem ismeri a szövet összetételét, a helyes termosztát-beállítást az anyag kifordítva vasalásával állapítsa meg. Kezddjen kis hőfokon és fokozatosan növelje, amíg el nem éri az ideális hőfokot.
- Soha se vasaljon izzadságfoltos vagy más foltos felületeket. A meleg tartósítja a foltot, amit azután nehezen lehet eltávolítani.
- Ahhoz, hogy a selyem, gyapjú és műszál szövet vasalás után ne legyen csillogó, visszajára fordítva vasalja.
- Némelyik anyag könnyebben vasalható, ha enyhén nedves (pl. selyem).
- A finom szöveteket vasalás előtt enyhén nedvesítse be a porlasztóval vagy enyhén benedvesített kendőn keresztül vasalja.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A vasaló külső részeinek tisztítása

- Tisztítás előtt a vasalót mindig húzza ki a hálózathoz. A vasalófelületet hagyja kihűlni és ürítse ki a víztartályt.
- A vasalófelületet és a borítást törölje meg enyhén nedves törleronggyal. Azután minden részt töröljön szárazra.
- A tisztításhoz ne használjon fém tárgyakat vagy súrolószereket.

A vízkő-lerakódások eltávolítása

- A vízkő-lerakódás gőzölőkamrából eltávolításához a vasaló Self-Clean funkcióval rendelkezik. A Self-Clean funkciót rendszeresen használja legalább 1-szer havonta.
- A víztartályt A12 tölts fel tiszta vízzel a maximum jelzésig. Győződjön meg, hogy az A5 gőzszabályzó minimumra van állítva. A vasalót csatlakoztassa a hálózati aljzathoz. A termosztátot A10 állítsa maximumra és várja meg amíg az A9 kontrollfény kialszik. A vasalót húzza ki és tartsa vízszintes helyzetben a mosogató fölött. Nyomja meg a Self-Clean gombot A11 és tartsa lenyomva. A vasalófelületből gőz szabadul fel és víz csöpög ki. A vasalót enyhén mozgassa balról jobbra, amíg a víztartály teljesen ki nem ürül. A vízcsepőgéssel egyidejűleg eltávolítódik a vízkőlerakódás a gőzkamrából. Engedje fel a Self-Clean gombot A11. A vasalót hagyja kihűlni és azután szárítsa meg a vasalófelületet tiszta ronggyal.

TÁROLÁS

- A vasalót húzza ki és hagyja teljesen kihűlni. Ürítse ki a víztartályt és a vasalót tegye függőleges helyzetben biztonságos helyre.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültségtartomány	220–240 V
Névleges frekvencia	50/60 Hz
Névleges fogyasztás.....	2000–2400 W

A szöveg és a műszaki adatok változtatásának joga fenntartva.

UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓAN

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE

Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országokban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkönyvetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnak. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban

Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vgy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unió kívüli országban

Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.



Ez a termék teljesíti minden rá vonatkozó EU irányelv alapvető követelményét.